



## ZARZĄD MORSKICH PORTÓW SZCZECIN I ŚWINOUJŚCIE SPÓŁKA AKCYJNA

ul. Bytomska 7, 70-603 Szczecin; tel. (+48) 91 430 82 20; fax (+48) 91 462 48 42  
e-mail: info@port.szczecin.pl; www.port.szczecin.pl



Rzeczpospolita  
Polska



Dofinansowane przez  
Unię Europejską

Szczecin, 03.08.2023r.

Nr referencyjny: OZ-092/3/IPU-7/2023

### DO WYKONAWCÓW

dotyczy: postępowania prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego na roboty budowlane na podstawie ustawy Prawo zamówień publicznych, pod nazwą „**Budowa zdolności przeładunkowej portu morskiego w Świnoujściu do obsługi potrzeb morskiej energetyki wiatrowej**”.

Na podstawie art. 135 ust. 7 Ustawy z dnia 11 września 2019r. - Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2022.1710 t.j. z dnia 2022.08.16) Zamawiający udziela następujących wyjaśnień:

#### Zestaw 23

##### Pytanie nr 1

Prosimy o podanie terminu składania pytań do postępowania

##### Odpowiedź

Ustawowy termin na zadawanie pytań w niniejszym postępowaniu upłynął 18.07.2023 r. (zgodnie z art. 135 ust. 2 uPzp – wniosek o wyjaśnienie treści swz wpłynął do Zamawiającego nie później niż na odpowiednio 14 dni przed upływem terminu na składanie ofert, zmiana terminu składania ofert nie przedłuża terminu składania wniosku o wyjaśnienie treści SWZ - art. 135 ust. 4 uPzp).

##### Pytanie nr 2

W celu analizy otrzymanych dokumentów projektowych prosimy o udostępnienie następujących rysunków wymienionych w dokumencie „EL\_II\_TOM1.1\_PAB\_PROJEKT ROBOT CZERPALNYCH\_30\_05\_2023.pdf” w formacie dwg.: a. BH-02.1 Plan sytuacyjny - etap I (skala 1:2000) b. BH-02.2 Plan sytuacyjny - etap II (skala 1:2000) c. BH-03.1 Przekroje 1-1 do 5-5 (skala 1:500) d. BH-03.2 Przekroje 6-6 do 10-10 (skala 1:500) e. BH-03.3 Przekroje 11-11 do 15-15 (skala 1:500) f. BH-03.4 Przekroje 16-16 do 23-23 (skala 1:500)

##### Odpowiedź

Zamawiający nie udostępni dokumentacji w wersji edytowalnej DWG na tym etapie postępowania.



## ZARZĄD MORSKICH PORTÓW SZCZECIN I ŚWINOUJŚCIE SPÓŁKA AKCYJNA

ul. Bytomska 7, 70-603 Szczecin; tel. (+48) 91 430 82 20; fax (+48) 91 462 48 42  
e-mail: info@port.szczecin.pl; www.port.szczecin.pl



Rzeczpospolita  
Polska



Dofinansowane przez  
Unię Europejską

### **Pytanie nr 3**

W celu analizy otrzymanych dokumentów projektowych prosimy o udostępnienie następujących rysunków wymienionych w dokumencie "CZ\_I\_1.2\_INWENTARYZACJA PODW I NADW. pdf": Część I - OPRACOWANIA PRZEDPROJEKTOWE 1.1 Wykonanie kwerendy archiwalnych dokumentacji w tym oceny uwarunkowań geotechnicznych na lądzie 1.2 Projekt robót geologicznych (PRG) – woda i ląd 1.4 Sondaż batymetryczny i mozaika sonarowa 1.5 Sondaż ferromagnetyczny 1.6 Inwentaryzacja przyrodnicza 1.7 Mapa do celów projektowych.

### **Odpowiedź**

Zamawiający nie udostępni ww. dokumentów.

### **Pytanie nr 4**

Czy na terenie prac czerpalnych w okresie pomiędzy datą rozpoczęcia a datą zakończenia kontraktu będą odbywać się inne prace, w tym cumowanie i kotwiczenie statków? Jeśli tak, proszę podać wykaz takich prac i związany z nimi harmonogram.

### **Odpowiedź**

W pierwszym etapie robót czerpalnych do rzędnej -10,5m na obszarze prowadzonych prac czerpalnych oraz przy istniejących nabrzeżach nr 1, 2 i 3 będzie znajdowała się sprzęt Wykonawcy niniejszego kontraktu. Dla II etapu robót czerpalnych do rzędnej docelowej 12,5 przy nowo wybudowanych nabrzeżach nr 1 i 2 będzie się odbywał załadunek związany z budową farm wiatrowych. Na dzień dzisiejszy nie można określić harmonogramu cumowania statków do nabrzeży nr 1 i 2.

### **Pytanie nr 5**

W dokumencie „EL\_II\_TOM1.1\_PAB\_PROJEKT ROBOT CZERPALNYCH\_30\_05\_2023.pdf” wskazano, że istniejący kabel VTS zostanie przeniesiony. Prosimy o podanie planu, projektu i danych kontaktowych Wykonawcy tych robót („Część III - PROJEKT BUDOWLANY TERMINALU INSTALACYJNEGO. ELEMENT II PROJEKT ARCHITEKTONICZNO – BUDOWLANY. TOM 9 PROJEKT PRZEŁOŻENIA KABLA VTS”). Prosimy również o podanie informacji, czy kabel VTS zostanie całkowicie usunięty z obszaru prac pogłębiarskich i nie będzie stanowił przeszkody dla tych prac.

### **Odpowiedź**

W dniu przebiega trasa kabla światłowodowego VTS (widoczna na mapie do celów projektowych). Kabel jest we władaniu Urzędu Morskiego w Szczecinie. Kabel zostanie wyłączony przed rozpoczęciem robót czerpalnych. Rzędne kabla zgodnie z poniższym rysunkiem otrzymany od Urzędu Morskiego pismem nr EŁ-II.4130.1.12.22.SC(5) z dnia 14.11.2022 w sprawie warunków technicznych przełożenia kabla światłowodowego VTS w rejonie projektowanego Terminalu Instalacyjnego w Świnoujściu.



## ZARZĄD MORSKICH PORTÓW SZCZECIN I ŚWINOUJŚCIE SPÓŁKA AKCYJNA

ul. Bytomska 7, 70-603 Szczecin; tel. (+48) 91 430 82 20; fax (+48) 91 462 48 42  
e-mail: info@port.szczecin.pl; www.port.szczecin.pl



Rzeczpospolita  
Polska



Dofinansowane przez  
Unię Europejską

*Usunięcie kabla na odcinku robót czerpalnych należy uwzględnić w kosztach robót czerpalnych.*

### **Pytanie nr 6**

Rysunek BH-02.1 Plan sytuacyjny - etap I (skala 1:2000) nie obejmuje istniejącego pirsu dokowego przy nabrzeżu nr 1. Prosimy o podanie harmonogramu, projektu i szczegółów rozbiórki pirsu. Informacje te potrzebne są, aby zrozumieć w jaki sposób zostaną usunięte pale betonowe zainstalowane do poziomu minus 19, 5 (usunięte w 100% lub usunięte częściowo przez cięcie na określonym poziomie).

### **Odpowiedź**

*Prace rozbiórkowe istniejącego pirsu są aktualnie prowadzone przez profesjonalną firmę hydrotechniczną. Zgodnie z dokumentacją projektową rozbiórek, pale mają zostać wyrwane. Atest czystości dna zostanie przekazany po zakończeniu robót rozbiórkowych.*

### **Pytanie nr 7**

Otrzymane dokumenty przetargowe zawierają tylko jeden raport z badań gruntu - plik „CZ\_IV\_1\_DOKUMENTACJA GEOL-INZ.pdf”, który przyjęliśmy w ramach dokumentacji projektowej „Część IV - OPRACOWANIA POZOSTAŁE (wnioski, opinie, analizy) dotyczącej terenu pogłębiania. 4.1 Dokumentacja Geologiczno-Inżynierska”. Niniejszy raport zawiera otwory wiertnicze zlokalizowane jedynie na niewielkiej części obszaru prac pogłębiarskich. Prosimy o udostępnienie raportu badania gruntu obejmującego cały obszar pogłębiania.

### **Odpowiedź**

*Zamawiający nie dysponuje raportem badania gruntu obejmującego cały obszar pogłębiania.*

### **Pytanie nr 8**

Dokument „EL\_II\_TOM1.1\_PAB\_PROJEKT ROBOT CZERPALNYCH\_30\_05\_2023.pdf” na str. 31 (Rys. 10 Batymetria dna przed istniejącą konstrukcją) wskazuje na sondaż batymetryczny. Prosimy o udostępnienie tego lub ostatniego sondażu batymetrycznego w formacie xyz.

### **Odpowiedź**

*Zamawiający na tym etapie postępowania nie udostępni przedmiotowego dokumentu.*

### **Pytanie nr 9**

Dokument „ST-06.00\_Roboty czerpalne\_30\_05\_2023.pdf” na stronie 8 (6. Kontrola jakości robót) wskazuje jedynie tolerancję bagrowniczą pionową równą - 0,3 m. Prosimy o podanie tolerancji poziomej. Czy kubatura prac czerpalnych równa 1 314 300 m<sup>3</sup> uwzględnia obie tolerancje?



## ZARZĄD MORSKICH PORTÓW SZCZECIN I ŚWINOUJŚCIE SPÓŁKA AKCYJNA

ul. Bytomska 7, 70-603 Szczecin; tel. (+48) 91 430 82 20; fax (+48) 91 462 48 42  
e-mail: info@port.szczecin.pl; www.port.szczecin.pl



Rzeczpospolita  
Polska



Dofinansowane przez  
Unię Europejską

### Odpowiedź

*Tolerancja pozioma w planie +/- 0,5m*

*Tolerancja pionowa -0,1 na skarpach*

*Tolerancja bagrownicza -0,3m*

*W opisie podano wyłącznie informację na temat rezerwy bagrowniczej która nie jest wliczona do kubatury prac czerpalnych:*

- Zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Transportu i Gospodarki Morskiej z dnia 1 czerwca 1998 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać morskie budowle hydrotechniczne i ich usytuowanie (Dz.U. nr 101 poz. 645 z dnia 6 sierpnia 1998 r.) tolerancja bagrownicza robót czerpalnych powinna wynosić  $t_b = 0,25m$ . Tolerancja bagrownicza określa wartość głębokości, o jaką dopuszcza się przegłębienie dna w czasie prowadzenia robót czerpalnych, aby uzyskać dno akwenu o rzędnych nie wyższych niż głębokość techniczna. Z uwagi na dokładność sporządzenia sondażu, ogólną tolerancję bagrowniczą ustala się ostatecznie na  $t_b = -0,30 m$ ;*
- nie dopuszcza się wypłyceń.*

*Oraz w uwagach do projektu:*

- Tolerancja bagrowania 0,3 m - wyłącznie tolerancja pionowa (ujemna) – nie dopuszcza się wypłyceń dna;*
- Wykonawca zobowiązany jest do wydobycia urobku do rzędnej projektowanej (głębokości technicznej). Zamawiający nie pokryje kosztów wydobycia urobku poniżej tej rzędnej.*

### Pytanie nr 10

W dokumencie „ST-06.00\_Roboty czerpalne\_30\_05\_2023.pdf” na stronie 5 (3. Sprzęt) proponuje się użycia pogłębiarki czerpakowej, podsiębiernej o wydajności  $\sim 300m^3/h$ . Prosimy o potwierdzenie, iż jest to wymóg techniczny dla tego postępowania

### Odpowiedź

*Nie jest to wymóg techniczny dla tego postępowania. Jest to propozycja. Za dobór sprzętu odpowiada Wykonawca.*

### Pytanie nr 11

Prosimy o udostępnienie aktualnego sondażu batymetrycznego Basenu Trymerskiego, współrzędnych geograficznych obszaru, który może ulec załadownieniu jak i dopuszczalnej jakości i ilości urobku, który może być odłożony na jego terenie.



## ZARZĄD MORSKICH PORTÓW SZCZECIN I ŚWINOUJŚCIE SPÓŁKA AKCYJNA

ul. Bytomska 7, 70-603 Szczecin; tel. (+48) 91 430 82 20; fax (+48) 91 462 48 42  
e-mail: info@port.szczecin.pl; www.port.szczecin.pl



Rzeczpospolita  
Polska



Dofinansowane przez  
Unię Europejską

### **Odpowiedź**

Zamawiający udostępni aktualny sondaż batymetryczny Basenu Trymerskiego. Zamawiający dopuszcza odkładanie jedynie urobku piaszczystego bez zanieczyszczeń organicznych. Zamawiający dokona modyfikacji swz.

### **Pytanie nr 12**

Czy odkładanie urobku na terenie Basenu Trymerskiego a) podlega jakimkolwiek ograniczeniom (np. czasowym/miejscowym)? b) wymaga zastosowania konkretnych środków ochronnych? c) Wymaga uzyskania pozwolenia?

### **Odpowiedź**

Zamawiający informuje, iż wskazanie możliwości odłożenia urobku na terenie Portu Basenu Trymerskiego odnosi się do zakresu i warunków robót zaplanowanych w ramach zamówień podobnych zgodnie z art. 388 pkt 2 lit. c PZP wskazanych w SWZ.

### **Pytanie nr 13**

Prosimy o udzielenie informacji dotyczących kampanii usuwania niewybuchów/niewypałów, w szczególności: • Rozmiaru docelowych obiektów, 3 • Wykazu obiektów znajdujących się na obszarze, • Docelowej głębokości usunięcia • Raportu z zakończenia prac Informacje te potrzebne są do określenia odpowiedniego sprzętu pogłębiarskiego jak i środków ochronnych.

### **Odpowiedź**

Prace związane z wydobyciem obiektów ferromagnetycznych z obszaru inwestycji są aktualnie prowadzone. Atest czystości dna zostanie przekazany przed przekazaniem terenu budowy.

### **Pytanie nr 14**

Proszę potwierdzić, że świadectwo oczyszczenia dna z niewybuchów/niewypałów obszaru prac czerpalnych zostanie przekazane przyszłemu Wykonawcy niezwłocznie po udzieleniu zamówienia

### **Odpowiedź**

Zamawiający potwierdza.

### **Pytanie nr 15**

Prosimy o udostępnienie wykazu istniejących pól refulacyjnych w dyspozycji ZMPSiŚ S.A i Urzędu Morskiego w Szczecinie, jak i informacji o ich: • Lokalizacji • Powierzchni • Pojemności • Rozmiarze



## ZARZĄD MORSKICH PORTÓW SZCZECIN I ŚWINOUJŚCIE SPÓŁKA AKCYJNA

ul. Bytomska 7, 70-603 Szczecin; tel. (+48) 91 430 82 20; fax (+48) 91 462 48 42  
e-mail: info@port.szczecin.pl; www.port.szczecin.pl



Rzeczpospolita  
Polska



Dofinansowane przez  
Unię Europejską

i stanie istniejących rurociągów refulacyjnych (jeśli dotyczy) • Ograniczeń dot. odkładu urobku •  
Sondaży batymetrycznych w pobliżu pomostów/platform używanych w celu refulacji.

### **Odpowiedź**

Niezbędne informacje wskazano w Opisie przedmiotu zamówienia.